

## British Council anuncia programação para período dos Jogos

Terça-feira, 21 de Junho de 2016

### British Council oficializa a passagem da programação cultural dos Jogos Olímpicos e Paralímpicos de Londres 2012 para o Rio 2016

*Série de atividades inspiradas pelo legado olímpico britânico faz parte dos 4 anos do programa Transform*

Os Jogos Olímpicos e Paralímpicos Rio 2016 não irão transformar apenas o universo do esporte e o cotidiano do Rio de Janeiro com a sua chegada. A menos de dois meses do início das competições esportivas, o British Council anuncia a programação que oficializa a passagem do bastão cultural entre os Jogos Olímpicos e Paralímpicos Londres 2012 e Rio 2016. Ao todo, serão mais de 10 ações voltadas para a área de cultura e sociedade no período em que os cariocas e os turistas respiram o grande evento.

A programação marca o encerramento e apresenta o legado do programa Transform, que começou nos Jogos Olímpicos de Londres 2012 e conectou mais de 200 organizações culturais do Brasil e do Reino Unido. Durante um ciclo de quatro anos, foram realizados múltiplos projetos que uniram instituições, governos, produtores, artistas e grandes festivais.

Na agenda, estão espetáculos teatrais, exibições de filmes, programas de formação em artes cênicas, oficinas de acessibilidade em espaços culturais, performances de dança e até a criação da primeira companhia de circo formada por pessoas com deficiências no Rio de Janeiro.

Para Martin Dowle, diretor do British Council no Brasil, “os jogos de Londres 2012 demonstraram a criatividade do Reino Unido e o comprometimento com a criação de oportunidade, diversidade e democratização de acesso. Com seu programa dentro da programação oficial de cultura da Rio 2016 deste ano, o British Council vai trazer este espírito de Londres 2012 ao Rio, em particular na área de artes e acessibilidade através do programa Unlimited, em eventos que darão suporte à capacitação técnica no setor cultural e em uma conferência que abordará o uso do esporte como ferramenta para desenvolvimento e inclusão social. É uma honra poder trabalhar com o Celebra e com a cidade do Rio de Janeiro nesta celebração da cultura.”

Ações educativas e artísticas serão realizadas em locais como a British House, a casa britânica durante os Jogos Rio 2016, idealizada em parceria entre a campanha GREAT, a Prefeitura de Londres, Associação Olímpica Britânica – BOA e Associação Paralímpica Britânica – BPA.

“Para a Rio 2016, é uma alegria poder contar com a programação desenhada pelo British Council, e

com os conhecimentos, conteúdos e experiências transmitidas na rica parceria entre o Rio 2016 e o British Council desde os jogos Olímpicos e Paralímpicos de Londres 2012”, afirma Carla Camurati, Diretora de Cultura Rio 2016.

Confira a programação do British Council para as do Programa de Cultura do Comitê Rio 2016. (sujeita a alteração).

## CONTATO

Para mais informações entre em contato com nossa assessoria de imprensa através do email [centro.info@britishcouncil.org.br](mailto:centro.info@britishcouncil.org.br) ou ligue para (11) 2126-7500.

---

## Serviço

### JULHO

#### Fórum Unlimited de Acessibilidade na Cultura

Na sede da Rio 2016 e na Biblioteca Parque de 11 a 16 de julho.

Unlimited é o maior programa de incentivo a trabalhos produzidos por artistas com deficiência do mundo, apresentado pela primeira vez como parte das Jogos Olímpicos Culturais de 2012.

A programação apresenta uma semana de debates e capacitação em acessibilidade no setor cultural com Barbara Lisick e Zoe Partington, profissionais da instituição britânica especializadas no tema, e também profissionais brasileiros. Haverá inscrições para os dias abertos ao público e outros dias de capacitação para instituições da Rede Unlimited de Acessibilidade na Cultura. Selecionado pelo edital público Fomento Olímpico, da Secretaria Municipal de Cultura. Parceria com o Celebra – Programa de Cultura do Comitê Rio 2016.

#### With One Voice

Entre os dias 18 e 23/07, em locais como Palácio da Cidade, Museu do Amanhã e Biblioteca Parque.

Programa internacional idealizado pela ONG inglesa Streetwise Opera, que faz uso da música como ferramenta para transformar a vida de moradores de rua e investe na capacitação profissional, na troca de conhecimentos e no fortalecimento do segmento artístico no mundo inteiro. A programação inclui workshops, seminários e performances nas áreas de teatro, música de coral, percussão, poesia e circo, trazendo também uma delegação de 16 membros do setor de seis diferentes países para debater o tema.

Desenvolvido e produzido pela Streetwise Opera e pelo People’s Palace Projects, em parceria com o British Council, Fundação Gulbenkian, Secretaria de Desenvolvimento Social / Prefeitura do Rio de Janeiro, Movimento Nacional de População de Rua e outras organizações culturais.

### AGOSTO

#### Conferência Rugby’s GREAT

Na British House (Parque Lage), 7/08

Marcando a volta do rúgbi como esporte olímpico, o encontro que promove a educação de excelência das universidades britânicas e debate o desenvolvimento de pessoas e comunidades por meio do poder do esporte.

#### Programa Shakespeare Lives

Presente em mais de 140 países, o programa global inclui atividades artísticas e educativas por todo o país até dezembro, para homenagear os 400 anos de morte de William Shakespeare.

- Shakespeare in Debate – Todo o mundo é um palco

Na British House (Parque Lage), dia 17 de Agosto

Debate sobre temas contemporâneos sob a ótica de Shakespeare. Participação dos diretores teatrais Michael Boyd e Vik Sivaligham e do professor Paul Heritage.

- A Tempestade com direção de Vik Sivaligham

Na British House (Parque Lage), dias 19 e 20 de agosto

O espetáculo é fruto de um processo de formação de atores brasileiros realizado durante o Shakespeare Fórum, em parceria com o People's Palace Projects, que trabalha há 20 anos com o British Council.

Exibição de curtas-metragens do acervo do British Film Institute

Durante os Jogos Olímpicos e Paralímpicos Rio 2016, curtas-metragens baseados na história do esporte serão exibidos em telões espalhados pela cidade, antes das transmissões das competições oficiais. A programação inclui mais de 60 filmes do acervo do BFI que foram gravados entre 1900 e 1907, da coleção "Mitchell & Kenyon", como imagens raras da primeira partida de futebol do Manchester United e da cobertura de três Copas do Mundo. O acervo também conta com títulos como "1908 London Olympics", com imagens dos jogos realizados naquele ano, "Tennis World Championships Open at Wimbledon", que mostra os bastidores do campeonato de 1921, o último realizado em Worple Road, com tenistas como Brian Norton, e "Olympic Champions", que acompanha as competições de atletismo dos jogos de 1928, em Amsterdã.

## SETEMBRO

Backstage to the Future

No Teatro Carlos Gomes, entre 29/08 e 11/09. Inscrições até 30/06, no site [transform.britishcouncil.org.br](http://transform.britishcouncil.org.br).

Programa de capacitação de jovens profissionais do Brasil e do Reino Unido nas áreas técnicas de produção cênica e eventos. Desta experiência, sairá a oportunidade de participar da montagem de duas grandes produções artísticas que vêm ao Brasil através da curadoria do British Council: Miann (Scottish Dance Theatre) e The Garden (Graeae). O treinamento abrange as áreas de iluminação, sonorização, gerenciamento de palco, acessibilidade para backstage e marketing digital. Parceria com o Celebra – Programa de Cultura do Comitê Rio 2016 e a Secretaria Municipal de Cultura.

SceneChange

Na Casa Rio, de 1 a 8/09

Exposição de designs de ballet e ópera e filmes produzidos por jovens alunos britânicos e estudantes da escola Spectaculu, que oferece capacitação nas áreas de Arte e Tecnologia e Artes Cênicas para jovens da rede pública de ensino e moradores de regiões de vulnerabilidade social do Rio de Janeiro. Parceria com a Royal Opera House Covent Garden, High House Production Park Creative & Cultural Skills. Produzido pelo People's Palace Projects.

Miann - Scottish Dance Theatre

Teatro Carlos Gomes, nos dias 2, 3 e 4/09.

“Miann” significa “o desejo ardente de conhecer Deus”, em gaélico. Premiada performance de dança da Scottish Dance Theatre, que aproxima o público dos artistas em uma apresentação sensual e ritualística. Parceria com o Celebra – Programa de Cultura do Comitê Olímpico Rio 2016 e Secretaria Municipal de Cultura do Rio de Janeiro.

Programação Unlimited

Unlimited é o maior programa de incentivo a trabalhos produzidos por artistas com deficiência do mundo, apresentado pela primeira vez como parte das Jogos Olímpicos Culturais de 2012.

- Circo Sem Limites

No circo Crescer e Viver, entre 4 e 7/09 e na British House (Shopping Metropolitan no dia 8/09. Jenny Sealey será a supervisora artística do espetáculo da primeira companhia de circo formada por pessoas com deficiências no Rio de Janeiro, uma iniciativa do Circo Crescer e Viver, em parceria com a People's Palace Projects do Brasil e o British Council. A nova trupe se chama Circo sem Limites e tem 10 integrantes com deficiência visual, auditiva e cadeirantes. As apresentações do espetáculo, que conta com números de malabares, contorcionismo, tecido, entre outros, farão parte do Circuito Cultural Cidade Olímpica da Prefeitura do Rio de Janeiro.

- Unlimited Shakespeare

Na British House (Shopping Metropolitan), durante o Encontro Internacional Acessibilidade e Cultura, em 8/09.

Parte do programa global Shakespeare Lives. Encontro com Jenny Sealey, diretora artística da companhia de teatro Graeae, que compartilhará o trabalho de colaboração realizado entre a Graeae e o circo Crescer e Viver e a experiência da montagem de “Romeu e Julieta” feita em Bangladesh, com o elenco composto por artistas com deficiência.

Parceria com o Instituto Francês, Goethe Institut e Secretaria de Estado de Cultura do Rio de Janeiro.

- The Garden - Graeae

Local público a confirmar, nos dias 10 e 11/09.

Performance apresentada pelo Graeae durante as os jogos paralímpicos de Londres 2012, que recria o Jardim do Éden e é inspirada pela obra do poeta William Blake. Gratuita e ao ar livre. Parceria com o Celebra – Programa de Cultura do Comitê Rio 2016.

## Sobre o British Council

O British Council é a organização internacional sem fins lucrativos do Reino Unido para relações culturais e oportunidades educacionais. Seu trabalho busca estabelecer a troca de experiências e criar laços de confiança por meio do intercâmbio de conhecimento e de ideias entre pessoas ao redor do mundo. A organização está presente em mais de 100 países e trabalha com parceiros como os governos em diversas instâncias, organizações não-governamentais e iniciativa privada, em ações relacionadas à promoção da língua inglesa, cultura, artes, educação e programas sociais.

[www.britishcouncil.org.br](http://www.britishcouncil.org.br) (<http://www.britishcouncil.org.br>)

### Sobre o Transform

O Transform, programa de artes e cultura do British Council, conectou mais de 200 organizações do Reino Unido e do Brasil entre 2012 e 2016. Produtores, artistas e autoridades participaram de iniciativas que estão transformando a maneira como se trabalha em setores como Museus, Orquestras, Acessibilidade nas Artes, Dramaturgia e Teatro e Economia Criativa, com aprendizados mútuos e profundo impacto na formação de novas capacidades e novas lideranças. [www.transform.org.br](http://www.transform.org.br) (<http://www.transform.org.br>)



Choose your language

Português

English

Fale conosco

### Sobre nós

Biblioteca e Centro de Informação

Assine nossa newsletter

Sala de imprensa

Trabalhe conosco

### Nossos parceiros

Nossas soluções em Inglês e Educação

Nossas pesquisas e infográficos

**British Council global** (<http://www.britishcouncil.org>)

**Política de privacidade e termos de uso**

**Sitemap**

## Siga-nos nas redes sociais

Facebook

Twitter (<http://twitter.com/brBritish>)

YouTube

LinkedIn

© 2016 British Council

▲ [Voltar ao topo](#)